Петросян Бениамин Александрович

Специальность: 031202.65 – Перевод и переводоведение

2015

Кафедра теории и практики перевода

докторфилол. наук, профессор Локtionова В.Г.

---

**ABSTRACT**

**Subjectmatter:** Australian English as Product of Inner and Outer Linguistic Interrelations.

**Author:** Benyamin A. Petrosyan, 5th year student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

**Supervisor of the project:** V.G. Loktionova, Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

**Information about the sponsor organization:** Pyatigorsk State Linguistic University; 9 Kalinin St., Pyatigorsk, Stavropolkrai.

**Topical importance of the paper.** The paper deals with a vital for modern linguistics but still inadequately investigated problem of the inner and outer variation of contemporary languages. It presents an integral picture of the history of Australian English taking into consideration both its linguistic and extralinguistic roots and causes of the appearance of the features of distinction between British, American and Australian variants, growth of Australian words in number, and presents a discussion of the difference of their meanings. **Goals.** The principal goal is to achieve new important information about the Australian variant of English relevant both for the theoretical interpretation of the linguistic facts and the influence of the extralinguistic factor of differentiation influencing the practice of translation from Australian English into Russian.

**The tasks achieved.** 1. Characterization of the linguistic and extralinguistic factors motivating the appearance of the Australian variant of English. 2. Classification of the empirical material in accordance with the structure, form, functions and meaning of the studied units of Australian English.

**Theoretical value and practical applicability.** The research is based on the interdisciplinary approach enabling to represent the object of research as an active process creating communicative units of various structural types and influencing the general system of modern English. The data presented are applicable in lexicology, sociolinguistics and in the theory and practice of translation.
Results. The scientifically grounded integral description of the object under study including its extralinguistic basis, the derivational analysis, lexical-semantic interpretation and functional peculiarities are presented.

Implementation advice. The general conclusions and acquired results can be used in the teaching process as an aid for the students of the Institutes of Linguistics and Translation and Interpretation.